



חב	Gebrauchsanweisung	Standmixer	4
GB	Instructions for use	Blender	10
FR	Mode d'emploi	Mixer	15
NL	Gebruiksaanwijzing	Blender	21
ES	Instrucciones de uso	Batidora	26
IT	Manuale d'uso	Frullatore	31
DK	Brugsanvisning	Blender	36
SE	Bruksanvisning	Mixer	41
FI	Käyttöohje	Sekoitin	46
PL	Instrukcja obsługi	Mikser	51
GR	Οδηγίες χρήσεως	Μπλέντερ	56
RU	Руководство по эксплуатации	Блендер стационарный	62

# **SEVERIN**



3

### Blender

#### Dear Customer.

Before using the appliance, please read the following instructions carefully and keep this manual for future reference. The appliance must only be used by persons familiar with these instructions

## Connection to the mains supply

Make sure that the supply voltage corresponds with the voltage marked on the rating label of the appliance. This product complies with all binding CE labelling directives

#### **Familiarisation**

- 1. Stopper with measuring cup
- 2
- 3 Blender jug with handle
- Blender blade 4
- 5. Motor housing
- 6 Rotary control
- 7 Power cord with plug
- 8 Blade unit - Blender
- Power cord storage (on underside of 9 appliance)
- Rating label (on underside of appliance)

## Important safety instructions

In order to avoid hazards. repairs to this electrical appliance or its power cord must be carried out by our customer service. If repairs are needed, please send the appliance to our customer

- service department (see appendix).
- · Before cleaning the appliance, ensure it is disconnected from the power supply and has cooled down completely.
- To avoid the risk of electric shock, do not clean the appliance with liquids or immerse it
- The blender jug and lid can be cleaned with hot soapy water
- For detailed information on cleaning the appliance, please refer to the section Cleaning and care.
- Caution: The blades used in this appliance are extremely sharp. To prevent injuries, take special care when cleaning the appliance and when emptying the blender jug.
- · Caution: Do not put hot liquid into the blender jug.

## **SEVERIN**

- Extra care is required when pouring hot liquids into the blender jug in case a jet of vapour should escape from the appliance.
- Caution: Any misuse can cause severe personal injury.
- Always switch the appliance off and remove the plug from the wall socket,
  - when there is no supervision,
  - before opening the lid,
  - before removing or fitting the blender jug,
  - in case of any malfunction during use,
  - before cleaning,
  - after use.
- When removing the plug from the wall socket, never pull on the power cord; always grip the plug itself.
- This appliance is intended for domestic or similar applications, such as the

- staff kitchens in shops, offices and other similar working environments,
- agricultural working environments,
- by customers in hotels, motels etc. and similar accommodation,
- in bed-and breakfast type environments.
- The appliance may only be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lacking experience and knowledge, if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance and fully understand all dangers and safety precautions involved.
- Children must not be permitted to operate the appliance. The appliance and its power cord must be kept well away from

## children.

- Children must not be permitted to play with the appliance.
- Caution: Keep any packaging materials well away from children – these materials are a potential source of danger, e.g. of suffocation.
- Every time the appliance is used, the main body including the power cord as well as any attachment fitted should be checked thoroughly for any defects. Should the appliance, for instance, have been dropped onto a hard surface, or if excessive force has been used to pull the power cord, it must no longer be used: even invisible damage may have adverse effects on the operational safety of the appliance.
- The appliance should only be placed on a level surface. Do not allow the housing or its power cord to come into contact with open flames or any hot surfaces such as hot-plates.
- · Do not let the power cord hang free.
- Do not touch any moving parts during operation - this can be extremely dangerous.
- No responsibility will be accepted if damage results from improper use, or if these instructions are not complied with.

#### Before using for the first time

Before the appliance is used for the first time, the blender jug and lid with stopper should be thoroughly cleaned as described in the section *Cleaning and care*.

## Switch settings

The following settings can be selected:

- P The appliance remains switched on as long as the rotary switch is held in this position
- **0** The appliance is switched off
- I Low power
- II Maximum power

#### Short-term operation

The appliance is designed to process average domestic quantities of food; it can be operated without interruption for a maximum of 3 minutes, after which it should be allowed to cool down to room temperature.

## Safety switch

A special safety switch in the motor housing ensures that the appliance can only be operated if the blender jug is properly locked in position.

Before removing the blender jug, make sure that the rotary control is in position **0**. This also applies when fitting the blender jug to the motor housing. If the control is not in its off-position (**0**), the motor will start immediately.

## Operation

- Fit the blender jug to motor housing, with its handle to the right, in such a way that the two triangle symbols are aligned.
- Put the ingredients into the blender jug. The jug has a maximum capacity of 1000 ml. To avoid possible foaming or spilling when processing foamable or thin liquids such as milk, do not fill the jug over the 700 ml mark.
- · Replace the lid so that the spout is



- completely covered.
- · Insert the stopper into the lid.
- To add ingredients during operation, the stopper in the centre of the lid can be removed.
- Do not put any objects into the blender jug while the appliance is operating.
- Insert the plug into the wall outlet and use the rotary control to select the required power setting.
- Caution: Do not operate when the blender jug is empty. Do not fill it with dry items only, such as nuts, almonds etc.
- After using the blender, switch off and remove the plug from the wall socket.
  Wait until the motor has come to a complete standstill before removing the blender jug.

#### Crushing ice

Ice-cubes can be easily crushed in the blender jug:

Fill the jug a quarter full with ice cubes, and then fit it to the motor housing, as described in the section *Operation*. Put on the lid with the stopper in place, and use the pulse function (P) to operate the appliance for about 2 seconds. Wait until the ice cubes have collected in the bottom of the jug again and then repeat the process, until the cubes have been reduced to the required size.

#### Wind-up power cord storage

The power cord can be wound up for storage in the base of the motor housing. Unwind it completely before operation.

## Cleaning and care

- Always remove the plug from the wall socket before cleaning the appliance.
- · To avoid the risk of electric shock, do not

- clean the motor housing or the power cord with water and do not immerse them in water. The motor housing may be wiped with a slightly damp, lint-free cloth.
- Do not use abrasives, harsh cleaning solutions or hard brushes for cleaning.
- For cleaning directly after use, fill the blender jug with around 700 ml of warm water and a little detergent. Let the appliance run for a short period as described in the section *Operation*. Afterwards, rinse the blender jug, lid and stopper with fresh water. All parts must me thoroughly dried afterwards.
- These parts are not dishwasher-safe.
- If necessary, the sealing gasket on the blender jug lid can be removed for cleaning. Before the appliance is used again, the gasket must be replaced.
- If required, the blade unit for the blender jar can be detached for cleaning: first remove the collar under the jar by turning it clockwise (see pic. A), and lift out the blade unit (pic. B). **Caution**: The blades are extremely sharp. The gasket in the blender jug cannot be removed. Clean the blade unit with a suitable brush. Wipe the gasket with a moist cloth. To re-assemble, place the blade unit on the gasket, fit the collar and lock it by turning it counterclockwise all the way, observing the markings on the collar).

## Information for testing institutes:

The following recipe may be used: Mix 400 g soaked carrots and 600 g water for 3 minutes.

### Recipes

#### Iced coffee

200 ml cold coffee 100 ml milk (1.5%)

2 tsp dark bitter chocolate, grated

1 tsp caramel sauce

3 ice cubes

1 scoop vanilla ice

Put all the ingredients into the blender jug and start mixing them at setting II. The result may be sweetened with sugar, according to taste.

#### Banana chocolate milk-shake

1 banana

400 ml chilled milk

2-3 EL chocolate sauce

4 scoops chocolate ice-cream

Peel the banana, cut it into small pieces and puree finely together with the milk. Add the chocolate sauce and ice-cream and mix briefly.

#### Additional recipes:



or under www.severin.de/Service/Rezepte

## Disposal



Devices marked with this symbol must be disposed of separately from your household waste, as they contain valuable materials

which can be recycled. Proper disposal protects the environment and human health. Your local authority or retailer can provide information on the matter.

#### Guarantee

This product is guaranteed against defects in materials and workmanship for a period of two years from the date of purchase. Under this guarantee the manufacturer undertakes to repair or replace any parts found to be defective, providing the product is returned to one of our authorised service centres. This guarantee is only valid if the appliance has been used in accordance with the instructions, and provided that it has not been modified, repaired or interfered with by any unauthorised person, or damaged through misuse.

This guarantee naturally does not cover wear and tear, nor breakables such as glass and ceramic items, bulbs etc. This guarantee does not affect your statutory rights, nor any legal rights you may have as a consumer under applicable national legislation governing the purchase of goods. If the product fails to operate and needs to be returned, pack it carefully, enclosing your name and address and the reason for return. If within the guarantee period, please also provide the guarantee card and proof of purchase.